



http://www.hkrcss.org

The Hong Kong Radio Control Soaring Society 香港遙控滑翔飛行協會

Minute of the Third Committee Meeting for the Year 2013 2013 年度第三次執委會會議記錄

Chairman	主席
Donny Leung donnyleung@gmail.com	
Vice Chairman	副主席
Wing Wong cheukyinco@hotmail.com	
Treasurer	司庫
Allan Yeung allanmarg@netvigator.com	
Secretary	書記
Cheng Chung Ming cmcheng@hkrcss.org	
Publicity	宣傳
Albert Wong	
Technical	技術
Lai Kwong Leung kwong@hkrcss.org	
Training	訓練
Kong Kwok Man chiushuk@netvigator.org	
Social Function	聯繫活動
Albert Wong	
Industrial Liaison	工業聯繫
Cheung Wan Kin kin@hkrcss.org	
Safety Officer	安全主管
Lui Ying Chun yelui@hkrcss.org	
F3F	F3F
Cheng Chung Ming cmcheng@hkrcss.org	
F3K	F3K
Thomas Lee	
EPP Combat	EPP 空戰
Li Siu Man leeman@hkrcss.org	
Thermal	熱氣流
Allan Yeung allanmarg@netvigator.com	
Scale Glider	像真機
Mak Kai Yeung mak@hkrcss.org	
Committee Member	常委
Lou Tsz Ming	
Committee Member	常委
Chan Pui Leung, Nick	
Committee Member	常委
Ma Chor Ming, Kenny	
Committee Member	常委
Ho Kwok Wai	
Committee Member	常委
Lau Chak Man	
Committee Member	常委
Leung Chi Sang	
Committee Member	常委
Sunny Tse	
Committee Member	常委
Ray Leung	
Committee Member	常委
Clement Tsang	
Committee Member	常委
Angus Lee	
Committee Member	常委
Philip Leung	

Date : September 14, Saturday
日期 : 2013 年 9 月 14 日, 星期六

Time : 5:23 PM
時間 : 晚上 5 時 23 分

Venue : G/F, 103, Sai O village, Sai Kung
地點 : 西貢西澳村 103 號地下

Present 出席 : 10

Mak Kai Yeung	Wing Wong	Donny Leung
Cheng Chung Ming	Albert Wong	Angus Lee
Leung Chi Sang	Lau Chak Man	Ma Chor Ming, Kenny
Lai Kwong Leung		

Absent with apology 缺席 : 13

Chan Pui Leung, Nick	Cheung Wan Kin	Ray Leung
Allan Yeung	Clement Tsang	Kong Kwok Man
Ho Kwok Wai	Lou Tsz Ming	Lui Ying Chun
Philip Leung	Sunny Tse	Li Siu Man
Thomas Lee		

M1. Confirming the minutes of the last committee meeting (June 22, 2013) 確認上次會議記錄 (2013年6月22日)

Last committee meeting minutes confirmed.
上次會議記錄已被確認。

M2. Matters arose from the last meeting 上次會議後需跟進的事項

1, Nothing to follow up.

1, 無事項跟進.

M3. Report on matters related to club management 協會管理事項報告

1, Cheung Wan Kin, YC Lui, Lou Tsz Ming and Clement Tsang have not yet renewed their membership. Allan will follow up. If not to renew, their positions in the committee will be cancelled.

1, 張運堅、雷應春、盧子明和曾文湘仍未續會，Allan Yeung 將會跟進，如果不續會，則他們在會內的職務將被取消。

2, Wing Wong asked about the progress of the transfer of the bank account to the new committee. He proposed Allan should be done it in the main bank which could be faster.

2, Wing Wong 查詢有關銀行戶口轉名的進度，他建議 Allan Yeung 可在總行辦理較為快捷。

3, CM Cheng asked Allan Yeung to confirm the member list on the HKRCSS homepage. Allan Yeung will follow up.

3, CM Cheng 提出網頁內會員人名需要確定，Allan Yeung 將跟進。

4, Due to the work load of EPP leader Li Man, suggested having someone to help him in organizing activities.

4, 因 EPP 組長工作煩忙未能兼顧會務，建議找其他協助他舉辦活動。

5, CM Cheng reported the conference on August 4 with Hong Kong Aviation Club (HKAC) and other model clubs about the transfer of FAI RC flying model delegate from HKAC to Simon To of HKMEC (Hong Kong Model Engineering Club). CM Cheng, Donny Leung, Johnson Yeung and Choi Wing Pong joined the meeting. HKRCSS's opinion is to continue to have HKAC to be the FAI delegate.

5, CM Cheng 報告有關於八月四日與香港飛行總會和其他模型會的會議，會議有關 FAI 香港航模代表，由現時香港飛行總會轉移到香港機械模型會的 Simon To，HKRCSS 參與者為 CM Cheng, Donny Leung, Johnson Yeung 和 Choi Wing Pong，HKRCSS 的立場為維持由香港飛行總會作為 FAI 航模代表。

6, RTHK contacted Albert Wong about making a program of RC soaring. No further information about it.

6, 香港電台找 Albert Wong 有關製作一個有關遙控滑翔機的節目，暫時沒有進一步消息。

M4. Activity report and planned activities 活動報告及計劃活動

M4.1. Activity report 活動報告

M4.1.1. Publicity 宣傳部

EPP fun fly for primary school students - July 13, 2013 小學生遙控滑翔飛行活動 - 2013年7月13日

HKRCSS and “白普理社區健康發展中心” joint and held an EPP fun fly activity for primary school students. The activity was on July 13, 2013. The aim of the activity was to let the students experience the joy of RC soaring in the summer holiday. HKRCSS tutors include: 三哥, 師公生, Leung Chi Sang, Allan Yeung, Albert Wong, Lai Kwong Leung, CM Lau Donny Leung and Sunny Tse. Kenny Ma provided the model aircrafts and trainer RC equipments. The activity was started at 10 o'clock AM. The students were first explained about the theory of RC soaring, and then the fun started! Students learnt flying under the instructions of the tutors. The activity ended at 1:45pm.

本會與白普理社區健康發展中心舉辦的小學生遙控滑翔飛行活動，於七月十三日星期六如期舉行，出席的師傅有 1) 三哥 2) 師公生 3) 高佬生 4) Allan Yeung 5) Albert Wong 6) 博士 7) CM Lau 8) donny 9) Sunny, 另外多謝 Ken Ma 借出 Trainer 飛機及遙控一套，當日早上十時在飛鵝山教授飛行知識，各人了解後便馬上開始分批教授飛行，各位導師細心指導，令小朋友可體現飛行樂趣，下午 1:45 完滿結束。

M4.1.2. Technical 技術部

Leung Chi Sang made three sets of F3F base sighting equipment.

梁志生製作了三套 F3F 用的線審瞄準支架。

M4.1.3. Training 訓練部

1. Free flying training day

The event was continuing successfully.

1. 定期飛行訓練日

活動仍十分成功地進行。

M4.1.4. Social function 關係活動部

No activity reported.

暫無活動報告。

M4.1.5. Training 工業聯繫

No activity reported.

暫無活動報告。

M4.1.6. Safety Officer 安全主管

No activity reported.

暫無活動報告。

M4.1.7. Interest groups – F3F 興趣小組 – F3F

1. F3F league 2013 F3F 聯賽 2013

Five competitions were held, of which four were successful. The tenth competition on September 1 was cancelled due to no wind.

The sixth competition was held in Leung King upper site on June 30. 20 pilots joined and 10 rounds were completed. The winners were Kenneth Chan (Champion), Stanley Chan (1st runner up and fastest time) and Angus Lee (2nd runner up).

The seventh competition was held in Kin Ma Leng on July 14. 20 pilots joined and 8 rounds were completed. The winners were Li Man (Champion), Kenneth Chan (1st runner up and fastest time) and Angus Lee (2nd runner up).

The eighth competition was held in Leung King upper site on July 28. 19 pilots joined and 10 rounds were completed. The winners were Angus Lee (Champion and fastest time), Kenneth Chan (1st runner up) and Li Man (2nd runner up).

The ninth competition was held in Ma On Shan on August 11. 23 pilots joined and 10 rounds were completed. The winners were Kenneth Chan (Champion), Angus Lee (1st runner up), Leung Chi Wa (2nd runner up) and Tuba Wong (Fastest time).

其間共舉辦了五場比賽，其中四場成功舉行，九月一日的第十場因無風取消。

第六場比賽於良景舉行，日期為六月三十日，共二十人參加，賽了十輪，冠軍為 Kenneth Chan，亞軍兼速男為 Stanley Chan，季軍是 Angus Lee。

第七場比賽於堅媽嶺舉行，日期為七月十四日，共二十人參加，賽了八輪，冠軍為李文，亞軍兼速男為 Kenneth Chan，季軍是 Angus Lee。

第八場比賽於良景舉行，日期為七月二十八場日，共十九人參加，賽了十輪，冠軍兼速男為 Angus Lee，亞軍為 Kenneth Chan，季軍是李文。

第九場比賽於馬鞍山舉行，日期為八月十一日，共二十三人參加，賽了十輪，冠軍為 Kenneth Chan，亞軍為 Angus Lee，季軍是 Leung Chi Wa，速男為 Tuba Wong。

M4.1.8. Interest group – F3K 興趣小組 – F3K

1. F3K fun fly – September 8, 2013 F3K 同樂日 - 2013 年 9 月 8 日

The activity was cancelled.

是項活動取消。

2. F3K World Championship – July, 2013 F3K 世界冠軍賽 - 2013 年 7 月

HKRCSS members Thomas Lee, Allan Yeung and Johnson Yeung joined the F3K World Championship held in Demark in July.

本會會員李盛桓、楊毅能和楊植生參加了於七月在丹麥舉行的 F3K 世界冠軍賽。

M4.1.9. Interest group – EPP 興趣小組 – EPP

No activity reported.
暫無活動報告。

M4.1.10. Interest group – Thermal 興趣小組 – 熱氣流

No activity reported.
暫無活動報告。

M4.1.11. Interest group – Scale 興趣小組 – 像真機

No activity reported.
暫無活動報告。

M4.2. Planned activities 計劃活動

M4.2.1. Publicity 宣傳部

No planned activity.
暫無活動計劃。

M4.2.2. Technical 技術部

No planned activity.
暫無活動計劃。

M4.2.3. Training 訓練部

1. Free flying training day

The training course will continue as schedule.

1. 定期飛行訓練日

是項活動將按期繼續進行。

2. Flight assessment test

This activity will be conducted by making individual appointment.

2. 飛行技術測試日

此項活動將由個別人仕預約執行。

3. Flight assessment fun fly – November 3, 2013 飛行技術測試同樂日 - 2013年11月3日

HKRCSS will hold a Flight assessment fun fly on November 3. No individual appointment is needed, just come and test your flying skill! The activity is responsible by Kenny Ma and 三哥.

飛行技術測試同樂日無須預約，由 Ken Ma 和三哥主理，即場考試。

M4.2.4. Social function 聯繫活動部

1. Hiking and soaring fun fly in Sham Chung 深涌遠足滑翔同樂日

The activity is proposed to be held on November 17, 2013. Venue is Sham Chung.

建議於 2013 年 11 月 17 日舉辦，地點是深涌。

2. Annual BBQ 週年燒烤聚會

The activity is proposed to be held on December 15, 2013. Venue is to be announced.

建議於 2013 年 12 月 15 日舉辦，地點尚待決定。

M4.2.5. Training 工業聯繫

No planned activity.
暫無活動計劃。

M4.2.6. Safety Officer 安全主管

No planned activity.
暫無活動計劃。

M4.2.7. Interest group – F3F 興趣小組 – F3F

1. F3F League 2013

F3F league to be conducted as planned.

1, 2013 F3F 聯賽

F3F 聯賽將按計劃舉行。

M4.2.8. Interest group – F3K 興趣小組 – F3K

1, F3K fun fly

Date and venue is to be announced.

1, F3K 同樂日

日期和地點尚待決定。

M4.2.9. Interest group – EPP 興趣小組 – EPP

No activity reported.

暫無活動報告。

M4.2.10. Interest group – Thermal 興趣小組 – 熱氣流

No planned activity.

暫無活動計劃。

M4.2.11. Interest group – Scale 興趣小組 – 像真機

No planned activity.

暫無活動計劃。

M5. AOB 其他事項

1, Leung Chi Sang proposed membership can be renewed every 2 or 3 years. Kenny Ma said insurance is renewed annually so it will have difficulties for the membership not doing so. The proposal was rejected.

1, 梁志生提出會籍可加至二至三年, Ken Ma 說由於保險只可每年續約, 所以會籍超過一年會有困難, 所以被否決。

2, Lai Kwong Leung will prepare the membership cards for the year of 2013. Allan Yeung will send member information to him.

2, 黎廣良會製作 2013 會員證, Allan Yeung 會提供會員資料。

3, Albert Wong proposed about the details of news letter: 1, it can remind the members to renew their membership. 2, it is used to promote activities. 3, as an annual report. The annual report could be sent through email. There were questions on the continuity of the news letter and its effectiveness in promoting activities. The decision is to issue an one off news letter, mainly focus on the coming BBQ to call for old and new members to join, and see the result. Albert will follow up.

3, Albert Wong 建議有關會員通信詳情: 1, 可提醒會員續會; 2, 宣傳活動; 3, 年度報告。會員通信會以 email 形式發放。會中討論會員通信是否可以持續下去, 以及推廣活動的有效性, 最後決定先出一期, 由 Albert Wong 負責, 以年度 BBQ 為主題, 吸引新舊會員參與, 看看效果如何。

4, Lai Kwong Leung will design the name cards for the committee members.

4, 黎廣良會設計製作卡片供執委會委員。

The meeting adjourned at 7:00 pm. 會議於晚上 7:00 結束。

The minute was 會議紀錄由

	Prepared by 撰寫	Approved by 批核	Date 日期
Secretary 書記			
Chairman 主席			